

PRESSMEDDELANDE

Nord Stream presenterar miljökontrollrapport för 2010

- Årsrapporten överlämnas idag till svenska myndigheter
- Resultaten visar att Nord Stream inte orsakat någon oförutsedd miljöpåverkan i Östersjön under 2010

Zug, 31 mars 2011. Idag överlämnar Nord Stream sin första årliga miljökontrollrapport till svenska myndigheter. Dokumentet är det första av fem planerade årliga rapporter som berör arbeten inom den svenska ekonomiska zonen. Nord Streams miljökontrollprogram omfattar undersökningar inom sexton olika ämnesområden, t.ex. effekter av naturgasledningen för sedimentsspridning, havsbottnens återhämtning, musslor och fisk samt bottenströmmar. Även socioekonomiska faktorer ingår i undersökningarna, såsom eventuell påverkan på sjöfarten och det kommersiella fisket.

Tillståndet för anläggningen av Nord Streams två parallella rörledningar innehåller i alla länder ett krav på miljökontrollprogram. Bolaget investerar totalt ca 40 miljoner euro mellan 2010-2016 i olika miljökontrollåtgärder, dels under konstruktionen dels under den inledande driftsfasen. Grunden för miljökontrollarbetet utgörs av de miljökonsekvensbeskrivningar och utförliga bottenundersökningar som utfördes innan ansökningshandlingarna färdigställdes, ett arbete som innebar en investering på ytterligare 100 miljoner euro.

Konstruktionen av Nord Streams naturgasledning inleddes under 2010 och i den svenska ekonomiska zonen har under förra året bland annat stenläggning, röjning av krigsmateriel, kabelkorsningar och rörläggning utförts. Vid varje arbete har miljökontrollåtgärder vidtagits. Vid exempelvis minröjningen utgjordes miljökontrollen av observationer (via ekolod, visuellt samt s.k. passiv akustisk övervakning) av marina däggdjur, sjöfågel samt fisk före och efter detonationen. Fisk- och sälskrämmor användes och med hjälp av en undervattenskamera (ROV) kontrollerade området före och efter detonationen. Även tryckvågor och havsvattnets strömhastighet kontrollerades. Resultatet visade att inga marina däggdjur eller sjöfåglar skadades i samband med röjningsverksamheten.

Syftet med Nord Streams miljökontrollprogram är att bekräfta att konstruktionen och driften av naturgasledningen utförs i enlighet med villkoren i tillståndet. Miljökontrollen ska dessutom verifiera att modellerna i miljökonsekvensbeskrivningen stämmer och att Nord Stream-ledningen inte leder till någon oförutsedd miljöpåverkan. Resultaten av mätningarna ska också ligga till grund för eventuella korrigeringar av de fortsatta anläggningsarbetena om så krävs. Det svenska miljökontrollprogrammet har utarbetats av Nord Stream i samarbete med de svenska

myndigheterna. Nord Stream har även utarbetat motsvarande miljökontrollprogram i de övriga länderna genom vars vatten ledningen dras: Tyskland, Danmark, Finland och Ryssland.

Den svenska årsrapporten för 2010 finns att ladda ned på <http://www.nord-stream.com/se/safety-environment/environmental-monitoring/sweden.html>

En grafik med en karta som visar alla miljökontrollåtgärder som utförs utmed rörledningarnas sträckning i Östersjön är bifogad längst ned i detta pressmeddelande. Den finns också att ladda ned på webben.

För ytterligare information, kontakta:

Tora Leifland Holmström, Kommunikationsansvarig Sverige
Mobil: +41 79 888 09 79

E-post: press@nord-stream.com

Bakgrundsfakta

Nord Stream är en naturgasledning som ska koppla samman Ryssland med den Europeiska unionen genom Östersjön. EU:s årliga behov av importerad naturgas var år 2008 cirka 320 miljarder kubikmeter, ett behov som förutspås stiga till 500 kubikmeter till år 2030. Detta innebär att år 2030 kommer EU:s årliga importbehov att ha ökat med nästan 160-200 kubikmeter. (Källa: IEA, World Energy Outlook, 2010). Genom att koppla samman några av världens största gasreserver med det europeiska gasledningsnätet kommer Nord Stream att täcka ca en tredjedel av den nya tillkommande efterfrågan. Projektet kommer att utgöra ett viktigt bidrag till långsiktig försörjningstrygghet samt en milstolpe för partnerskapet mellan den Europeiska unionen och Ryssland på energiområdet. Nord Stream AG planerar att ta den första av två parallella rörledningar i drift 2011. Varje ledning ca 1 200 km lång, med en transportkapacitet på ca 27,5 miljarder kubikmeter per år. Den fulla kapaciteten på omkring 55 miljarder kubikmeter per år kommer att uppnås när den andra ledningen är i drift. Detta är tillräckligt med naturgas för att leverera årsbehovet till mer än 26 miljoner europeiska hushåll.

Nord Stream AG är ett internationellt konsortium som har bildats för planering, konstruktion och drift av den nya havsbaserade rörledningen genom Östersjön. Ryska OAO Gazprom äger 51 procent av andelarna i konsortiet. De tyska företagen BASF SE/Wintershall Holding GmbH och E.ON Ruhrgas AG äger 15,5 procent vardera, och det nederländska gasinfrastrukturföretaget N.V. Nederlandse Gasunie och det franska energibolaget GDF SUEZ S.A. har andelar på 9 procent vardera.

Nord Stream inkluderas i den Europeiska unionens riktlinjer för det transeuropeiska energinätverket (TEN-E). År 2006 utsågs projektet till ett "projekt av europeiskt intresse" av den Europeiska kommissionen, Europaparlamentet och den Europeiska unionens råd. Nord Stream erkänns därmed som ett nyckelprojekt för att möta Europas behov av ny energinfrastruktur.

Konstruktionen av Nord Streams gasledning startade i april 2010 efter att detaljerade miljöundersökningar genomförts och en omfattande miljökonsekvensbeskrivning (MKB) upprättats för hela rörledningens sträckning. Tre rörlägningsfartyg har fått i uppdrag att



Nord Stream
The new gas supply route for Europe

arbeta med projektet: Saipems Castoro Sei utför merparten av konstruktionen i Östersjön. Saipems Castoro Dieci utförde arbeten i grundare vatten vid den tyska landanslutningen. Allseas Solitaire hanterar stora delar av konstruktionen i Finska viken, som underentreprenör till Saipem. Den första gasledningen kommer att tas i drift 2011 och den andra under 2012.

Nord Streams miljökontrollprogram omfattar sexton olika ämnesområden som kommer att studeras vid cirka 1 000 undersökningsplatser längs Nord Stream-ledningens sträckning. Bland dem ingår vattenkvalitet, populationer av fågel, fisk och däggdjur samt havsbottnens återhämtning. Nord Stream har utarbetat fem nationella miljökontrollprogram i enlighet med kraven i de nationella tillstånden från Ryssland, Finland, Sverige, Danmark och Tyskland. Varje program syftar till att dokumentera miljöpåverkan från byggande och drift av rörledningarna inom respektive jurisdiktion. De nationella miljökontrollprogrammen har skräddarsytts för att motsvara de villkor som ställts av respektive land.

De data som samlas in från de 1 000 undersökningsplatserna analyseras av internationellt erkända laboratorier. Resultaten av undersökningarna ska bekräfta att villkoren i de nationella tillstånden uppfylls, samt utgöra underlag för korrigerande åtgärder om så behövs. Resultaten sammanställs i Nord Streams årliga miljökontrollrapport och distribueras till nationella myndigheter i vart och ett av de fem länderna. Årsrapporten kommer också att offentliggöras på Nord Streams hemsida. Nord Stream planerar att investera cirka 40 miljoner euro (343 miljoner kr) för att mäta eventuell påverkan från konstruktionen av rörledningen till och med 2012, och därefter påverkan från driften till och med 2016.